



www.medlit.ru

Издательство "Медицина"



Отдел реализации периодической литературы и книжной продукции:

+7 495 678 65 62

+7 963 681 56 72

Отдел рекламной и выставочной деятельности:

+7 495 678 64 84

+7 903 724 40 29

e-mail: info@idm.msk.ru

ISSN 0023-2149



С. П. Боткин



НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

CLINICAL MEDICINE (Russian Journal)

9
Том 92
2014

ЦИТОФЛАВИН®

**Гармоничная
нейропротективная
композиция**

- ✓ Уменьшает объем ишемического поражения и снижает смертность при инсульте
- ✓ Снижает уровень инвалидности
- ✓ Восстанавливает сознание и когнитивные функции
- ✓ Наименьшая сумма затрат на лечение пациентов с ОНМК

Рег. № ЛС-001767 от 13.09.2011
Рег. № ЛС-003135/01 от 31.08.2010

Реклама



ООО «НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ
ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ
ФИРМА «ПОЛИСАН»
INFO@POLYSAN.RU WWW.POLYSAN.RU

РОССИЯ, 192102, Г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ,
УЛ. САЛОВА, Д. 72, КОР. 2, ЛИТ. А,
ТЕЛ.: +7 (812) 710-82-25
ФАКС: +7 (812) 764-62-84



БЛАНК ПОДПИСКИ НА ЖУРНАЛ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПОДПИСЧИКОВ ЧЕРЕЗ ОАО «ИЗДАТЕЛЬСТВО «МЕДИЦИНА» С ДОСТАВКОЙ В ПРЕДЕЛАХ РФ

Извещение	Форма № ПД-4	
	ОАО «Издательство «Медицина» (наименование получателя платежа) ИНН 7709437273 р/с 40702810438120106547 в ОАО Сбербанк России, г. Москва_ кор./сч. 30101810400000000225 БИК 044525225	
Кассир	Подписка на журнал: КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА (на полугодие)	
	на 2015 год	
	на 1-е полугодие	
	Куда:	
	(почтовый индекс)	(адрес)
	Кому:	
	(фамилия, инициалы)	
	Тел.	Е-mail:
	Стоимость: 2778(руб.), включая НДС 10%	
	Подпись	
Извещение	Форма № ПД-4	
	ОАО «Издательство «Медицина» (наименование получателя платежа) ИНН 7709437273 р/с 40702810438120106547 в ОАО Сбербанк России, г. Москва_ кор./сч. 30101810400000000225 БИК 044525225	
	Подписка на журнал: КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА (на полугодие)	
	на 2015 год	
	на 1-е полугодие	
	Куда:	
	(почтовый индекс)	(адрес)
	Кому:	
	(фамилия, инициалы)	
	Тел.	Е-mail:
Стоимость: 2778(руб.), включая НДС 10%		
Подпись		

Бланк заявки

Куда:	
(почтовый индекс)	(адрес)
Кому:	
(фамилия, инициалы)	

Квитанцию можно оплатить в любом отделении Сбербанка РФ. Разборчивым почерком впишите в квитанцию и бланк заявки свои личные данные: Ф.И.О. получателя, электронный адрес, контактный телефон. Подтвердите оплату по факсу +7 495 678 65 62 или по электронной почте **e-mail: info@idm.msk.ru**, выслав копию оплаченной квитанции и заполненный бланк заявки.

В случае возникновения вопросов, касающихся Вашей подписки, позвоните нам по тел. +7 495 678 65 62. Мы ответим на все Ваши вопросы.

Примечание. Срок подтверждения Вами оплаты – строго до 15 декабря 2014 г.

РЕГИОНАЛЬНАЯ
ОБЩЕСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ «ОБЩЕСТВО
ПО ИССЛЕДОВАНИЮ
АРТЕРИАЛЬНОЙ ГИПЕРТОНИИ»

Журнал основан в 1920 г.

Награжден дипломами
I степени в 1968, 1975, 1990 гг.,
Почетной грамотой в 1995 г.,
знаком отличия «Золотой фонд
прессы» в 2006 г.

С 1995 г. журнал является
членом Европейской ассоциации
научных редакторов (EASE)

ОАО «Издательство "Медицина"»

ЛР № 010215 от 29.04.97 г.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

109029 Москва,
ул. Скотопрогонная, д. 29/1
(Автомобильный пр-д, д. 1),
подъезд 15

WWW страница: www.medlit.ru

Зав. редакцией

О. А. Платова

Тел. 8-495-678-63-95

E-mail: klin.med@idm.msk.ru

ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ:

Тел. 8-495-678-64-84

E-mail: info@idm.msk.ru

ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:

110088 Москва,
Новоосталовская ул., д. 5, стр. 14

Ответственность за достоверность
информации, содержащейся
в рекламных материалах, несут
рекламодатели

Редактор *Л. В. Покрасина*

Художественный редактор

Р. Р. Катеева

Технический редактор

Т. В. Нечаева

Переводчик *Ю. В. Морозов*

Корректор *Т. Д. Малышева*

Верстка *О. В. Устинкова*

Сдано в набор 20.06.2014.

Подписано в печать 10.09.2014.

Формат 60 × 88%.

Печать офсетная.

Печ. л. 10,00 + 0,25 п. л. цв. вкл.

Усл. печ. л. 9,8.

Уч.-изд. л. 12,29.

Заказ 486.

Отпечатано

в ООО "Подольская периодика",

142110, г. Подольск,

ул. Кирова, 15

ISSN 0023-2149



9 770023 214005

КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

Ежемесячный рецензируемый научно-практический журнал

2014

Том 92, № 9

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор **В.Б. СИМОНЕНКО** – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

Зам. главного редактора **С.И. РАПОПОРТ** – д-р мед. наук, проф.

Отв. секретарь **А.И. СИНОПАЛЬНИКОВ** – д-р мед. наук, проф.

Научный редактор **П.А. ДУЛИН** – д-р мед. наук, проф.

Б.П. БОГОМОЛОВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

И.Н. БОКАРЕВ – д-р мед. наук, проф.

Н.А. ЕФИМЕНКО – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

А.А. ЗЫКОВА – канд. мед. наук

В.Т. ИВАШКИН – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

Ф.И. КОМАРОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

К.В. ЛЯДОВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

И.В. МАЕВ – д-р мед. наук, проф., член-корр. РАН

Н.А. МУХИН – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

Е.Л. НАСОНОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

В.И. ПОДЗОЛКОВ – д-р мед. наук, проф.

А.Я. ФИСУН – д-р мед. наук, проф.

А.Ф. ЧЕРНОУСОВ – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

С.М. ЧИБИСОВ – д-р мед. наук, проф.

Ю.Л. ШЕВЧЕНКО – д-р мед. наук, проф., акад. РАН

А.А. ШЕПТУЛИН – д-р мед. наук, проф.

Е.А. ШИРОКОВ – д-р мед. наук, проф.

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Э.И. БЕЛОБОРОВОДА (Томск)

Н.Н. БОРОВКОВ (Н. Новгород)

Х.М. ГАЛИМЗЯНОВ (Астрахань)

Э.Г. ГРИГОРЯН (Ереван, Армения)

А.А. ДЕМИН (Новосибирск)

К.Л. ЗАПЛАТНИКОВ (Нюрнберг, Германия)

А.В. КАЛИНИН (Москва)

Е.П. КАМЫШЕВА (Н. Новгород)

В.А. КОНДУРЦЕВ (Самара)

В.П. КОТЕЛЬНИКОВ (Рязань)

А.А. КРЫЛОВ (Санкт-Петербург)

В.Г. КУКЕС (Москва)

В.С. МОИСЕЕВ (Москва)

А.М. НОГАЛЛЕР (Мюнхен, Германия)

Л.К. ПАРХОМЕНКО (Харьков, Украина)

С.И. РЯБОВ (Санкт-Петербург)

С.А. СИМБИРЦЕВ (Санкт-Петербург)

Я.С. ЦИММЕРМАН (Пермь)

В.В. ЧЕРНИН (Тверь)

И.А. ШАМОВ (Махачкала)

Н.А. ЯИЦКИЙ (Санкт-Петербург)

Г.М. ЯКОВЛЕВ (Санкт-Петербург)



МОСКВА ОАО «ИЗДАТЕЛЬСТВО "МЕДИЦИНА"», 2014

REGIONAL SOCIAL
ORGANIZATION
«ARTERIAL
HYPERTENSION
RESEARCH SOCIETY»

The journal was
founded in 1920.

Since 1995 the journal is
a member of the European
Association of Science
Editors

www.medlit.ru

Editorial office:

e-mail: klin.med@idm.msk.ru
+7-495-678-63-95

5, Novostapovskaya Str.,
Moscow, 115088

Platova O.A.

Subscription via the Internet:
www.akc.ru, www.pressa-rf.ru

Subscription to the electronic
version of the journal:
www.elibrary.ru

ISSN 0023-2149



9 770023 214005

KLINICHESKAYA MEDITSINA

CLINICAL MEDICINE

Monthly peer-reviewed scientific and practical journal

2014

Volume 92, N 9

EDITORIAL BOARD:

Editor-in-chief **SIMONENKO V.B.** – MD, PhS, DSc, prof.,
corresponding member of RAS

Deputy chief editor **RAPOPORT S.I.** – MD, PhS, DSc, prof.

Executive secretary **SINOPAL'NIKOV A.I.** – MD, PhS, DSc, prof.

Science editor **DULIN P.A.** – MD, PhS, DSc, prof.

BOGOMOLOV B.P. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

BOKAREV I.N. – MD, PhS, DSc, prof.

EFIMENKO N.A. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

ZYKOVA A.A. – MD, PhD

IVASHKIN V.T. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

KOMAROV F.I. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

LYADOV K.V. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

MAEV I.V. – MD, PhS, DSc, prof., corresponding member of RAS

MUKHIN N.A. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

NASONOV E.L. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

PODZOLKOV V.I. – MD, PhS, DSc, prof.

FISUN A.Ya. – MD, PhS, DSc, prof.

CHERNOUSOV A.F. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

CHIBISOV S.M. – MD, PhS, DSc, prof.

SHEVCHENKO Yu.L. – MD, PhS, DSc, prof., academician of RAS

SHEPTULIN A.A. – MD, PhS, DSc, prof.

SHIROKOV E.A. – MD, PhS, DSc, prof.

EDITORIAL ADVISORY BOARD:

E.I. BELOBORODOVA (Tomsk)

N.N. BOROVKOV (Nizhniy Novgorod)

Kh.M. GALIMZYANOV (Astrakhan')

E.G. GRIGORYAN (Erevan, Armeniya)

A.A. DEMIN (Novosibirsk)

A.L. ZAPLATNIKOV (Nyurnberg, Germany)

A.V. KALININ (Moskva)

E.P. KAMYSHEVA (Nizhniy Novgorod)

V.A. KONDURTSEV (Samara)

V.P. KOTEL'NIKOV (Ryazan')

A.A. KRYLOV (Sankt-Peterburg)

V.G. KUKES (Moscow)

V.S. MOISEEV (Moscow)

A.M. NOGALLER (Myunkhen, Germany)

L.K. PARKHOMENKO (Khar'kov)

S.I. RYABOV (Sankt-Peterburg)

S.A. SIMBIRTSEV (Sankt-Peterburg)

Ya.S. TSIMMERMAN (Perm')

V.V. CHERNIN (Tver')

I.A. SHAMOV (Makhachkala)

N.A. YAITSKIY (Sankt-Peterburg)

G.M. YAKOVLEV (Sankt-Peterburg)



MOSCOW, IZDATELSTVO "MEDITSINA", 2014

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Обзоры и лекции

- Кузнецова Т.Е., Боровкова Н.Ю.** Вегетативная регуляция сердечно-сосудистой системы при хронической сердечной недостаточности с признаками хронической болезни почек 5
- Григорьев Е.В., Шукевич Д.Л., Плотников Г.П., Тихонов Н.С.** Терапевтическая гипотермия: возможности и перспективы 9
- Будневский А.В., Овсянников Е.С., Чернов А.В., Дробышева Е.С.** Диагностическое значение биомаркеров системного воспаления при хронической обструктивной болезни легких 16
- Лузина Е.В.** Лечение и профилактика эрозивно-язвенных поражений желудка и двенадцатиперстной кишки, вызванных приемом нестероидных противовоспалительных препаратов 21

Оригинальные исследования

- Симоненко В.Б., Горюцкий В.Н., Дулин П.А.** Роль инсулинорезистентности в патогенезе артериальной гипертензии 27
- Мамонтов О.В., Катинас Г.С., Конради А.О., Шляхто Е.В., Емельянов И.В., Богачев М.И., Маркелов О.А.** Эффективность диагностики и лечения больных с осложненным течением гипертонической болезни с учетом трехсуточного мониторирования артериального давления 33
- Калаева В.В., Каретникова В.Н., Осокина А.В., Груздева О.В., Кашталап В.В., Евсеева М.В., Быкова И.С., Зыков М.В., Шафранская К.С., Барбараш О.Л.** Факторы риска контрастиндуцированной нефропатии у больных инфарктом миокарда 39
- Мартыненко Т.И., Параева О.С., Дронов С.В., Шойхет Я.Н.** Новые подходы к первичной дифференциации одышки при легочной и сердечной патологии 45
- Безруков Л.А., Колоскова Е.К., Галушинская А.В.** Гиперчувствительность бронхов у детей с нейтрофильным фенотипом бронхиальной астмы при полиморфизме генов *GSTM1* и *GSTT1* 51
- Мальцева Н.В., Горбатовский Я.А., Морозова А.В., Архипова С.В., Лыкова О.Ф.** Ассоциация лептина и общего иммуноглобулина Е у больных с ожирением 54
- Гейдарова Н.Ф.** Особенности клинических проявлений персистирующих вирусных инфекций у женщин. Дифференциальная диагностика 60

Reviews and lectures

- Kuznetsova T.E., Borovkova N.Yu.** Vegetative regulation of the cardiovascular system in patients with chronic heart failure with chronic renal insufficiency
- Grigor'ev E.V., Shukevich D.L., Plotnikov G.P., Tikhonov N.S.** Therapeutic hypothermia: the potential and prospects
- Budnevsky A.V., Ovsyannikov E.S., Chernov A.V., Drobysheva E.S.** The diagnostic value of systemic inflammation biomarkers in chronic obstructive pulmonary disease
- Luzina E.V.** Treatment and prevention of erosive and ulcerative lesions in the stomach and duodenum caused by intake of non-steroidal anti-inflammatory drugs

Original investigations

- Simonenko V.B., Goryutsky V.N., Dulin P.A.** The role of insulin resistance in pathogenesis of arterial hypertension
- Mamontov O.V., Katinas G.S., Konradi A.O., Shlyakh-to E.V., Emel'yanov I.V., Bogachev M.I., Markelov O.A.** Effectiveness of diagnostics and treatment of complicated hypertensive disease taking into account results of 3 day arterial pressure monitoring
- Kalaeva V.V., Karetnikova V.N., Osokina A.V., Gruzdeva O.V., Kashtalap V.V., Evseeva M.V., Bykova I.S., Zykov M.V., Shafranskaya K.S., Barbarash O.L.** Risk factors of contrast-induced nephropathy in patients with myocardial infarction
- Martynenko T.I., Paraeva O.S., Dronov S.V., Shoikhet Ya.N.** New approaches to primary differentiation of dyspnea in patients with pulmonary and cardiac pathology
- Bezrukov L.A., Koloskova E.K., Galushchinskaya A.V.** Bronchial hypersensitivity in children with the neutrophilic phenotype of bronchial asthma and *GSTM1* and *GSTT1* gene polymorphism
- Mal'tseva N.V., Gorbatovsky Ya.A., Morozova A.V., Arkhipova S.V., Lykova O.F.** Association of leptin and total immunoglobulin E in obese patients
- Geidarova N.F.** Clinical features of persistent viral infections in women. Differential diagnostics

В помощь практическому врачу

Пинхасов Б.Б., Селятицкая В.Г., Митрофанов И.М., Ануфриенко Е.В., Долгова Н.А. Сочетание артериальной гипертензии и сахарного диабета 2-го типа с ожирением 65

Заметки и наблюдения из практики

Ливанов Г.А., Батоцыренов Б.В., Лодягин А.Н., Андрианов А.Ю., Кузнецов О.А., Лоладзе А.Т., Баранов Д.В. Благоприятный исход острого тяжелого отравления ядом животного происхождения вследствие укуса моноклещевой кобры 70

Дискуссии

Белялов Ф.И. Есть ли будущее у персонифицированной медицины? 73

Подготовка кадров

Головской Б.В., Ховаева Я.Б., Бурдина Е.Н., Ховаев С.Ю. Особенности последилового образования врачей первичного звена 75

Новости ВАК 78

Юбилей

Игорь Николаевич Бокарев (к 75-летию со дня рождения) 80

Guidelines for practitioners

Pinkhasov B.B., Selyatitskaya V.G., Mitrofanov I.M., Anufrienko E.V., Dolgova N.A. Combination of arterial hypertension and type 2 diabetes mellitus with obesity

Clinical notes and case reports

Livanov G.A., Batotsyrenov B.V., Lodyagin A.N., Andrianov A.Yu., Kuznetsov O.A., Loladze A.T., Baranov D.V. A case of favourable outcome of severe acute intoxication with an animal poison after a bite by the monocled cobra

Discussions

Belyalov F.I. Does personalized medicine have a future?

Manpower training

Golovskoy B.V., Khovaeva Ya.B., Burdina E.N., Khovaev S.Yu. Peculiarities of post-graduate education of primary level healthcare providers

News from the Higher Attestation Commission (VAK)

Jubilee

Igor' Nicolaevich Bokarev (on the occasion of his 75th birthday)

Журнал входит в **Перечень ведущих научных журналов и изданий ВАК**, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук.

Журнал входит в систему цитирования Scopus, Pubmed, Adis international Ltd. Reactions Weekly, Chemical Abstracts, Experta Medica, Index fo Sientific Reviews, Elsevies BV Embase. Thomson Reuters Arts and Humanities, Search, VINITI RAN Referativnyi Zhurnal.

По каталогу «Роспечать»:
индекс 71444
для индивидуальных подписчиков;
индекс 71445
для предприятий и организаций

Подписка через интернет:
www.akc.ru, www.pressa-rf.ru

По каталогу «Пресса России»:
индекс 27881
для индивидуальных подписчиков;
индекс 27882
для предприятий и организаций

Подписка на электронную версию:
www.elibrary.ru

ISSN 0023-2149. Клин. мед. 2014. Том 92. № 9. 1—80.

Все права защищены. Ни одна часть этого издания не может быть занесена в память компьютера либо воспроизведена любым способом без предварительного письменного разрешения издателя.